

Contents

Foreword to the Second Edition

Geert Hofstede

xi

Preface to the Second Edition

xiii

Summary of the Book

xv

1. The Paradoxes in Global Marketing Communications

1

The Value Paradox

2

The Global-Local Paradox

3

The Technology Paradox

3

The Media Paradox

4

Paradoxes in Marketing Theory

4

Local Markets Are People, Global Markets Are Products

4

The Universal and the Particular

5

Focus on a Unique Individual

6

The Paradoxes in Consumer Trends

6

The Global Advertising Paradox

7

Effective Advertising Needs a Shared Culture

8

How Advertising Works

8

The Research Paradox

9

The Culture Paradigm

10

Conclusion

10

Notes

11

2. The Global-Local Paradox in Global Branding

13

Global Branding

13

Perception of Global Brands by Consumers

16

Global Branding Strategies

18

Brand Types

18

Brand Strategies

18

Trends in International Branding Strategy

19

The Global-Local Dilemma

20

Global Communities

21

Convergence and Divergence of Consumer Behavior	23
Global or Local? Factors That Influence Standardization	25
The Role of Advertising in Global Branding	26
The Importance of Culture for Global Advertising	28
Global Branding Means Adding Value to Global Products	28
Conclusion	32
Notes	32
3. Culture	35
Culture Defined	35
Cultural Universals	36
Manifestations of Culture	37
Selective Perception	39
Stereotyping	40
Thinking Patterns and Intellectual Styles	41
Language	42
Signs, Symbols, and Body Language	44
Imagery and Music	47
Global Culture	48
Conclusion	48
Notes	49
4. Dimensions of Culture	51
Comparing Cultures	51
Comparing Nations	52
Classifying Cultures	53
High-Context and Low-Context Cultures	56
Dimensions of Time	57
Closure	57
Time Orientation Toward the Past, Present, or Future	57
Time Is Linear or Circular	58
Monochronic and Polychronic Time	58
Cause and Effect	59
Relationship of Man With Nature	59
Hofstede's Five Dimensions of National Culture	59
Power Distance (PDI)	60
Individualism/Collectivism (IDV)	61
Masculinity/Femininity (MAS)	65
Uncertainty Avoidance (UAI)	67
Long-Term Orientation (LTO)	69
Configurations of Dimensions	70
The United States	70
The Netherlands	71
Japan	72
Conclusion	72
Notes	73

5. Values and Marketing	77
The Value Concept	77
Values Are Enduring	79
Value Shift	80
Cross-Cultural Value Research	82
Value Priorities Vary	83
Mixing Terminal and Instrumental Values	83
Culture-Specific Values	84
Belgian Values	84
Dutch Values	84
Indian Values	85
Japanese Values	87
Important Values Don't Translate	89
Value and Lifestyle Research	91
Value and Lifestyle Studies for	
Global Marketing	93
Semiometrie	94
Crocus	95
The Value Concept in International	
Marketing and Advertising Strategy	96
Value Structure Maps	97
Conclusion	100
Notes	101
6. Culture and Consumer Behavior	105
Consumer Behavior	105
Consumer Attributes	106
The Concept of Self	106
Personality	109
Personality Traits	109
Identity and Image	110
Personality and Identity in Marketing	110
Attitude	112
Lifestyle	113
Social Processes	113
Needs	114
Motivation	115
Buying Motives	115
Emotion	118
Emotions in Advertising	119
Group Processes	119
Group Influence	119
Opinion Leaders	120
Mental Processes	121
Language, Perception, and Memory	121
Locus of Control	122

Information Processing	122
Decision Making	124
Consumer Decision-Making Styles	125
Business Decision Making	125
Consumer Behavior Domains	126
Product Acquisition, Ownership, and Usage	126
Complaining Behavior	128
Brand Loyalty	128
Diffusion of Innovations	129
Conclusion	131
Notes	131
7. Advertising and the Media	135
Communication and Culture	135
Interpersonal Communication Styles	137
Mass Communication Styles	138
Advertising Styles	139
The Purpose of Marketing Communication	144
Informational Versus Emotional	145
Measuring Advertising: Persuasion or Likeability	148
How Advertising Works	149
The Hierarchy of Effects	149
High and Low Involvement	149
Appreciation of Advertising in General	151
Models of How Advertising Works	152
Public Relations	153
The Media	154
Television	154
Newspapers	156
The Internet	157
Web Site Design	158
Conclusion	159
Notes	159
8. Value Paradoxes in Advertising Appeals	163
Appeals in Advertising	163
The Value Paradox: The Desirable and the Desired	164
The Value Paradox as an Effective Advertising Instrument	165
Equality Paradox	166
Dependence and Freedom Paradoxes	166
Success Paradoxes	167
The Innovation Paradox	168
Examples of Appeals by Dimension	168
Power Distance	168
Individualism/Collectivism	171
Masculinity/Femininity	174

Uncertainty Avoidance	179
Long-Term Orientation	182
Consequences for Advertising Concepts	183
Do Great Ideas Travel?	184
Why Humor Doesn't Travel	185
Conclusion	187
Notes	188
9. Executional Style and Culture	191
Classifications of Advertising Forms	191
Seven Basic Advertising Forms Worldwide	192
1. Announcement	193
2. Association Transfer	195
3. Lesson	198
4. Drama	206
5. Entertainment	208
6. Imagination	210
7. Special Effects	210
Relationships Among Basic Form, Culture, and Product Category	211
Conclusion	212
Notes	212
10. From Value Paradox to Strategy	215
A Company's Mission and Vision	216
Corporate Identity	217
Product/Market Development Across Cultures	219
Brand Positioning Across Cultures	219
The Brand Concept and Culture	220
External Aspects: Product Usage and Brand Image	221
Product Usage	222
Brand Image	224
Internal Aspects: Brand Identity and Personality and Brand Values	224
Brand Identity and Personality	225
Brand Values	226
Brand Positioning Matrix	227
Marketing Communication Strategy	229
1. Fully Standardized:	
One Product or Brand, Display	229
2. Semistandardized: One Brand, One Advertising Form, and Standard Execution	230
3. One Brand, One Form, Varying Standard Executional Elements	230
4. One or Different Brand Names, One Advertising Form, Different Executions	230

5. One or Different Brand Names, One Concept, Different Executions, Based on Culture-Fit Advertising Styles	231
6. Cultural Segmentation: Act Global, Think Local	231
Levels of Communication by Stage of Market Development	231
Stage 1: Global Products, Global Marketing Communications	232
Stage 2: Global Products, Adapted Marketing Communications	232
Stage 3: Local Products, Local Marketing Communications	233
Global Integrated Marketing Communications	234
Conclusion	234
Notes	235

Appendix A: GNI/Capita 2001 (US\$) and Hofstede Country Scores for 64 Countries	237
--	------------

Appendix B: Data Sources	239
---------------------------------	------------

Index	243
--------------	------------

About the Author	269
-------------------------	------------